

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-first Parliament, 2011-12-13

Première session de la
quarante et unième législature, 2011-2012-2013

*Standing Senate Committee on
National Security and Defence
Proceedings of the Subcommittee on*

*Comité sénatorial permanent de la
sécurité nationale et de la défense
Délibérations du Sous-comité des*

VETERANS AFFAIRS

ANCIENS COMBATTANTS

Chair:

The Honourable ROMÉO ANTONIUS DALLAIRE

Président :

L'honorable ROMÉO ANTONIUS DALLAIRE

Wednesday, April 17, 2013 (in camera)

Le mercredi 17 avril 2013 (à huis clos)

Issue No. 11

Fascicule n° 11

Twenty-third meeting on:

Services and benefits provided to members of
the Canadian Forces; to veterans; to members and
former members of the Royal Canadian Mounted Police
and their families

Vingt-troisième réunion concernant :

Les services et les prestations dispensés aux
membres des Forces canadiennes; aux anciens
combattants; aux membres et anciens membres de la
Gendarmerie royale du Canada et leurs familles

SUBCOMMITTEE ON VETERANS AFFAIRS

The Honourable Roméo Antonius Dallaire, *Chair*

The Honourable Donald Neil Plett, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Day
Nolin

Lang

(Quorum 3)

Changes in membership of the subcommittee:

Pursuant to rule 12-5, membership of the subcommittee was amended as follows:

The Honourable Senator Wallin was removed from the membership of the subcommittee, replacement pending (*March 28, 2013*).

Pursuant to the order of the Standing Committee on National Security and Defence of Monday, April 15, 2013, the membership of the subcommittee was amended as follows:

The Honourable Senator Lang was added as a member of the subcommittee.

SOUS-COMITÉ DES ANCIENS COMBATTANTS

Président : L'honorable Roméo Antonius Dallaire

Vice-président : L'honorable Donald Neil Plett

et

Les honorables sénateurs :

Day
Nolin

Lang

(Quorum 3)

Modifications de la composition du sous-comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement, la liste des membres du sous-comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Wallin a été retirée de la liste des membres du sous-comité, remplacement à venir (*le 28 mars 2013*).

Conformément à l'ordre du Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense du lundi 15 avril 2013, la liste des membres du sous-comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Lang est ajouté à la liste de membres du sous-comité.

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, April 17, 2013
(26)

[*English*]

The Subcommittee on Veterans Affairs of the Standing Senate Committee on National Security and Defence met in camera this day, at 12:10 p.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Roméo Antonius Dallaire, presiding.

Members of the subcommittee present: The Honourable Senators Dallaire, Day, Nolin and Plett (4).

In attendance: Martin Auger, Analyst, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, June 22, 2011, and delegated on Monday October 3, 2011 by the Standing Senate Committee on National Security and Defence, the subcommittee continued its study on the services and benefits provided to members of the Canadian Forces; to veterans; to members and former members of the Royal Canadian Mounted Police and their families. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 2.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee met in camera to consider a draft report.

It was agreed that senators' staff be permitted to remain in the room.

At 12:55 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

La greffière du sous-comité,

Josée Thérien

Clerk of the Subcommittee

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le mercredi 17 avril 2013
(26)

[*Traduction*]

Le Sous-comité des anciens combattants du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense se réunit à huis clos aujourd'hui, à 12 h 10, dans la salle 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Roméo Antonius Dallaire (*président*).

Membres du sous-comité présents : Les honorables sénateurs Dallaire, Day, Nolin et Plett (4).

Également présent : Martin Auger, analyste, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 22 juin 2011 et délégué le lundi 3 octobre 2011 par le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense, le sous-comité poursuit son étude sur les services et les prestations dispensés aux membres des Forces canadiennes; aux anciens combattants; aux membres et anciens membres de la Gendarmerie royale du Canada et leurs familles. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 2 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le sous-comité se réunit à huis clos pour étudier un projet de rapport.

Il est convenu d'autoriser le personnel des sénateurs à rester dans la salle.

À 12 h 55, le sous-comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

